



# JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2019-20

MLADINSKI DOM/JUGENDHEIM  
VRTEC/KIGA "SONCE" - HORT/VARSTVO ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG		13.05.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in s tuninim namazom, sadje, voda - Butterbrot mit Thunfischaufstrich, Obst, Wasser		A,D,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	zelenjavna kremna juha - Gemüsecremesuppe		G,L
	šampinjonovi zrezki s špecli - Champignonschnitzel mit Spätzle		A,C,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst		
<b>Večerja - Abendessen:</b>	narezek (klobase, sir, drugo) - Aufschnitt (Wurst, Käse, Sonstiges)		C,G,M
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
TOREK/DIENSTAG		14.05.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	sadnožitna kaša z jogurtom, sadje, voda - Joghurt mit Müsli, Obst, Wasser		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha z ribanci - Reibteigsuppe		A,C,L
	ribji file na žaru z džuvečem - gegrilltes Fischfilet mit Djuvečreis		
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	narezek, sadje - Aufschnitt, Obst		A,C,F,G,M
<b>Večerja - Abendessen:</b>	solatni krožnik s kokošnjimi rezinami - Salatteller mit Hühnerfiletsstreifen		O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
SREDA/MITTWOCH		15.05.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in zelenjavo, sadje, voda - Butterbrot mit Gemüse, Obst, Wasser		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	beluševa kremna juha - Spargelcremesuppe		G,L
	mesne polpete s pirejem in z mešano zelenjavo ali zelenjavni zavitek - Faschierte Laibchen mit Püree und Mischgemüse oder Gemüsestrudel		A,C,F,G,L,M
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	kruh z maslom in zelenjavo - Butterbrot mit Gemüse		A,F,G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	nugatovi cmoki - Nougatknödel		A,C,F,G,H
	kompot - Kompott		
	voda - Wasser		
ČETRTEK/DONNERSTAG		16.05.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G,M
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	žemlja z maslom in s sirom, sadje, voda - Buttersemml mit Käse, Obst, Wasser		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha s kruhovimi cmoki - Kaspressknödelsuppe		A,C,G,L
	špageti z zelenjavno omako - Spaghetti mit Gemüsesugo		A,C,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	bananina rezina - Bananenschnitte		A,C,F,G
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	banane - Bananen		
<b>Večerja - Abendessen:</b>	domači mesni sir z gorčično omako, žemljo in ajvarjem - Hausgemachter Leberkäse mit Senfsauce, Semmel		A,F,G,L,M,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
PETEK/FREITAG		17.05.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,C,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in jetrnim namazom, sadje, voda - Butterbrot mit Leberbrotaufstrich, Obst, Wasser		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha z zdrobovimi cmoki - Grießnockerlsuppe		A,C,G,L
	carski praženec z jagodno omako - Kaiserschmarrn mit Beersauce		A,C,G
	kompot - Kompott		
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst		
<b>Večerja - Abendessen:</b>	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
NEDELJA/SONNTAG		19.05.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Večerja - Abendessen:</b>	po kratkoročnem načrtovanju - Nach kurzfristiger Planung		

### ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A=glutenhaltiges Getreide/žito, ki vsebuje gluten, B=Krebstiere/raki, C=Eier/jajca, D=Fisch/ribe, E=Erdnuss/arašidi, F=Soja/soja, G=Milch oder Laktose/mleko ali laktoza, H=Schalenfrüchte/oreški, L=Sellerie/listna zelena, M=Senf/gorčica, N=Sesam/sesamovo seme, O=Sulfiti/sulfiti, P=Lupinen/volčji bob, R=Weichtiere/mehkužci

OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!

HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

**PRIPOMBE:** Kratkoročne spremembe so možne!  
**ANMERKUNGEN:** Kurzfristige Änderungen sind möglich!



Želimo vam dober tek!  
Wir wünschen guten Appetit!  
Kuhinjsko osebje - das Küchenteam

